

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
পরিকল্পনা মন্ত্রণালয়
বাস্তবায়ন পরিবীক্ষণ ও মূল্যায়ন বিভাগ
সেন্ট্রাল প্রকিউরমেন্ট টেকনিক্যাল ইউনিট (সিপিটিইউ)
শের-ই-বাংলা নগর, ঢাকা-১২০৭

Tel: 9144252-3, Fax: 9144250, E-mail: info@cptu.gov.bd; Website: www.cptu.gov.bd

নং- ২১.০০.০০০০.৩৬৩.০২৭.৬১৯.১৭-৪৪০

তারিখঃ ১৪/১১/২০১৭ খ্রিঃ

বিষয়ঃ Request for kind opinion as per PPR 2008 to the acceptance of Bank Statement considered as payment certificate to asses TURNOVER of TANTIA CONSTRUCTIONS Ltd, Kolkata, India for participation to different e-GP national tenders of different govt/semi govt. depts.

সূত্রঃ PTSL-Maitree (PVT.) Ltd এর ০৫/১১/২০১৭ তারিখের পত্র।

উপর্যুক্ত বিষয় ও সুত্রাধীন স্মারকের পরিপ্রেক্ষিতে নির্দেশক্রমে জানানো যাচ্ছে যে, দরদাতার যোগ্যতার নির্ণায়কসমূহের মধ্যে আর্থিক যোগ্যতার নির্ণায়ক হিসেবে টার্নওভার বিষয়ে আদর্শ দরপত্র দলিল (PW3) এর ITT'র 32.1.C তে নিম্নরূপ সংস্থান রয়েছেঃ

ITT. 32.1(c): Documents Establishing the Tenderer's Qualification:

(c) average annual construction turnover i.e total certified payments received for contracts in progress or completed under public sector for a period as stated under ITT Sub-clause 15.1(a), substantiated by statement(s) of Receipts from any Scheduled Bank of Bangladesh, issued not earlier than twenty-eight (28) days prior to the day of the original deadline for submission of Tenders.

০২। অন্যদিকে আর্থিক সক্ষমতার নির্ণায়ক হিসেবে ITT'র 32.1(i) –তে নিম্নরূপ সংস্থান আছেঃ

(i) reports on the financial standing of the tenderers, such as profit and loss statements and audited balance sheet for the past years as specified in the TDS, of the entity(s) participating in the Tender substantiated by Audit Reports.

০৩। এছাড়া পিপিআর, ২০০৮ এর বিধি-৪৯ এ দরদাতার আর্থিক সামর্থ্য নিরূপনের ক্ষেত্রে নিম্নরূপ সংস্থান রয়েছেঃ

বিধি-৪৯(খ) দরদাতার আর্থিক সামর্থ্যের ক্ষেত্রে-

- (অ) ব্যক্তির আর্থিক সামর্থ্য সম্পর্কিত যথোচিত ব্যাংক প্রতিবেদন;
(আ) ব্যক্তি যে দেশে প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে, সেই দেশের কোম্পানী আইনের বিধান অনুসারে ব্যালেন্স সীট প্রকাশ আবশ্যিক হওয়া সাপেক্ষে উক্ত ব্যক্তির ব্যালেন্সসীট বা উহার প্রয়োজনীয় উদ্ধৃতাংশ; এবং
(ই) ব্যক্তির বার্ষিক লেনদেন (turnover) এবং কোন নির্দিষ্ট সময়ে সংশ্লিষ্ট চুক্তির সহিত সম্পর্কিত পণ্য সরবরাহ, কার্য সম্পাদন বা সেবা প্রদান সংক্রান্ত লেনদেনের বিবরণ।


বিধি-৪৯(ঘ) কর পরিশোধ করার বিষয়টি প্রমাণের ক্ষেত্রে ক্রয়কারী উক্ত বিষয়ে বাংলাদেশে কোন উপযুক্ত কর্তৃপক্ষের সনদপত্র এবং দরদাতা বিদেশী নাগরিক হইলে তিনি যে দেশের নাগরিক সেই দেশের উপযুক্ত কর্তৃপক্ষের সনদপত্র এবং উক্ত সনদপত্রে নিম্নবর্ণিত বিষয়সমূহের উল্লেখ থাকিতে হইবে-

- (অ) কর নিবন্ধন নম্বর বা করদাতার পরিচিতি নম্বর (tax payer's identification number); এবং
(আ) মূল্য সংযোজন কর নিবন্ধন নম্বর।

০৪। বর্ণিত প্রেক্ষাপটে STD এর সংশ্লিষ্ট Clause এবং বিধি-৪৯ এর আলোকে দরদাতা যে দেশের নাগরিক সে দেশের Auditors report along with the Bank Statement দ্বারা দরদাতার Turnover নির্ধারণে কোন বাধা আছে মর্মে প্রতীয়মান হয় না। উল্লেখ্য, STD এর ITT-Clause-32(c) তে এ বিষয়ে পূর্ণাঙ্গ ব্যাখ্যা প্রদান করা হয়েছে।

০৫। বিবেচ্য পত্রে প্রদত্ত তথ্যের ভিত্তিতে এ মতামত প্রদান করা হ'ল।

Md. Mahbubur Rahman
Authorized Signatory
PTSL Maitree Pvt Ltd and Tantia Construction Limited JV
39, Mojumder House, Level-04, Suite-F
Purana Paltan, Dhaka-1000.


(মাসুদ আকতার খান)
পরিচালক (মতামত)
ফোনঃ ৯১৪৪২৫২-৩

অনুলিপিঃ

১. সচিব মহোদয়ের একান্ত সচিব, আইএমই বিভাগ, পরিকল্পনা মন্ত্রণালয়, শের-ই-বাংলা নগর, ঢাকা।
২. মহাপরিচালক মহোদয়ের ব্যক্তিগত কর্মকর্তা, সিপিটিইউ, আইএমই বিভাগ, পরিকল্পনা মন্ত্রণালয়, শের-ই-বাংলা নগর, ঢাকা।
৩. অফিস কপি।